

KICHLER®

Distributed by Kichler® LLC. All Rights Reserved.

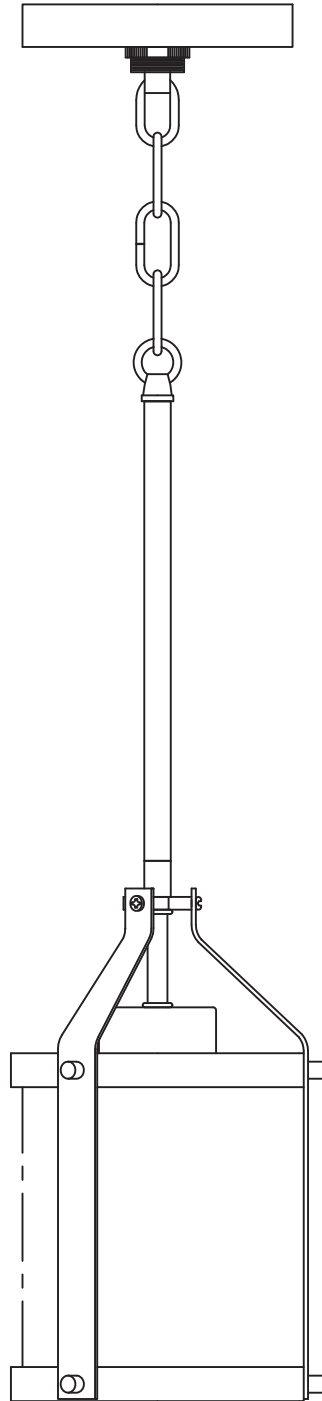
ITEM #01047382

MINI PENDANT

MODEL #82281

Français p. 11

Español p. 21



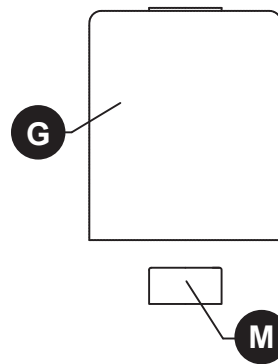
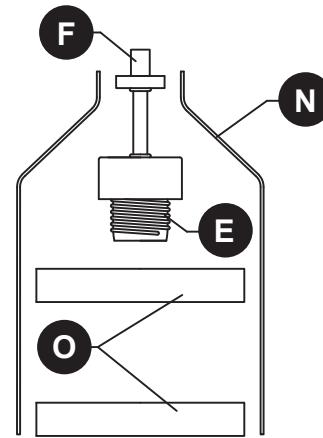
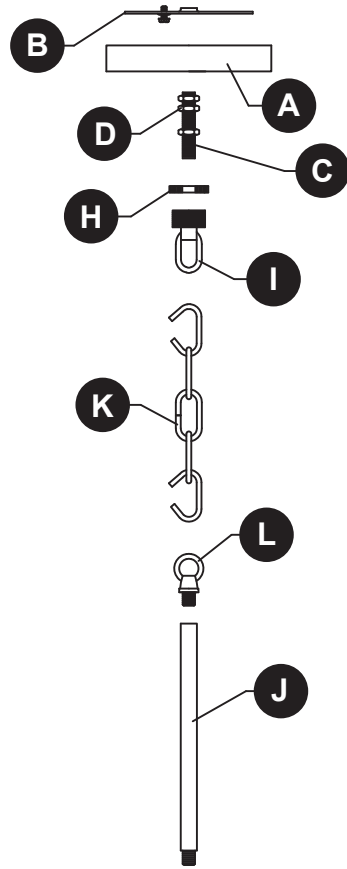
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m, EST, Monday - Friday.






PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QTY.
A	Canopy	1
B	Mounting Bracket	1
C	Threaded Nipple	1
D	Hex Nut	3
E	Socket	1
F	Coupling	1
G	Shade	1
H	Screw Collar Ring	1

PART	DESCRIPTION	QTY.
I	Screw Collar Loop	1
J	Threaded Pipe	1
K	Chain	1
L	Fixture Loop	1
M	Socket Ring	1
N	Arm	3
O	Cage Ring	2

HARDWARE CONTENTS


				
Wire Connector Qty: 3	Short Machine Screw Qty: 2	Coupling Screw Qty: 3	Arm Screw Qty: 6	Arm Knob Qty: 6

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING

- **IMPORTANT:** NEVER attempt any work without shutting off the electricity.
- Place the main power switch in the "OFF" position and unscrew the fuse(s), or switch "OFF" the circuit breaker switch(es), that control the power to the fixture or room you are working in.
- Place the wall switch in the "OFF" position. If the fixture to be replaced has a switch or pull chain, place it in the "OFF" position.
- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- California Proposition 65

 **WARNING:** This product can expose you to lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.p65warnings.ca.gov

CAUTION

- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate ETL listing and/or C.S.A. certification of this fixture.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

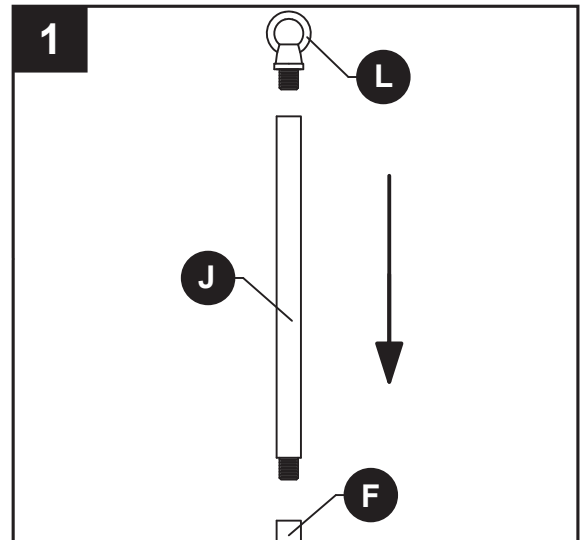
Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, wire strippers, electrical tape, ladder, safety glasses.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Screw threaded pipe (J) onto coupling (F).
Screw fixture loop (L) onto threaded pipe (J).

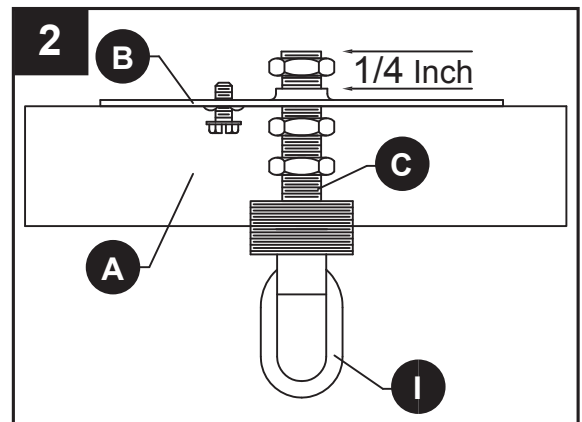
Note: The electrical cable will need to get pulled through the individual parts as they are installed on this and later steps.



2. Position threaded nipple (C) in mounting bracket (B) so when mounted:

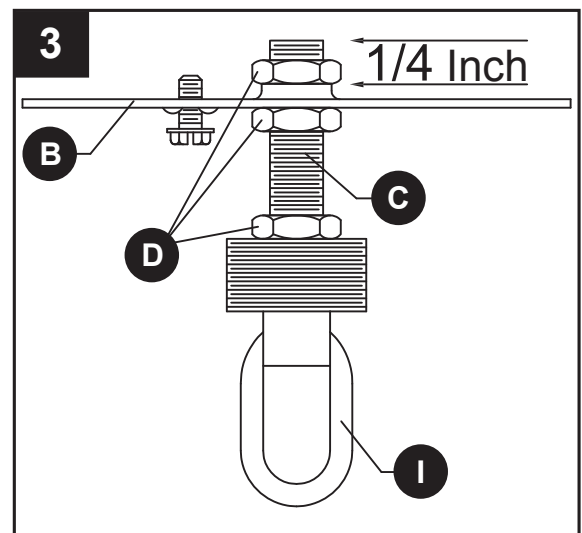
- The threaded nipple (C) will protrude a minimum of 1/4 inch beyond the raised center portion of the mounting bracket (B).
- The threaded nipple (C) height is positioned so 1/2 the exterior threads of the screw collar loop (I) will extend past the canopy (A) when it is mounted.

Note: Canopy is only needed to determine the position of the threaded nipple and fixture loop. It will be installed later.



3. Once the proper position of the threaded nipple (C) and mounting bracket (B) has been determined, secure with hex nuts (D) as follows:

- Screw one hex nut (D) onto the threaded nipple (C) and tighten against the raised portion of the mounting bracket (B).
- Screw another hex nut (D) onto the threaded nipple (C) and tighten against the flat portion of the mounting bracket (B).
- Screw the remaining hex nut (D) onto threaded nipple (C) and tighten against the screw collar loop (I).

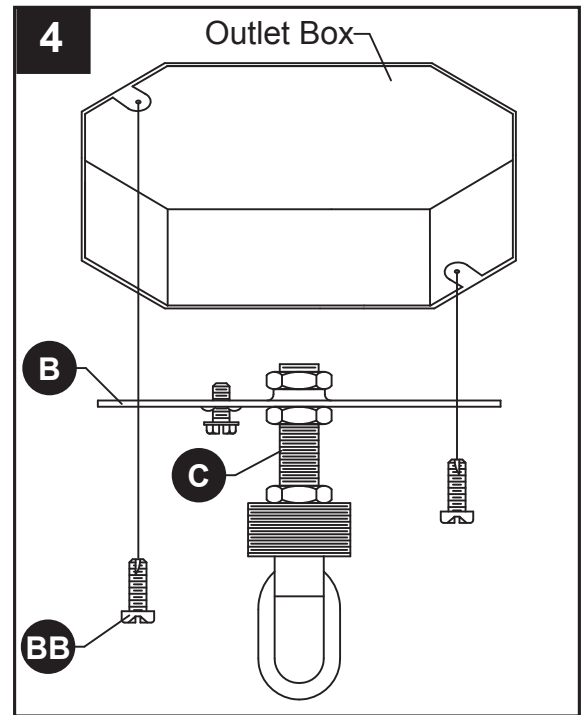


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

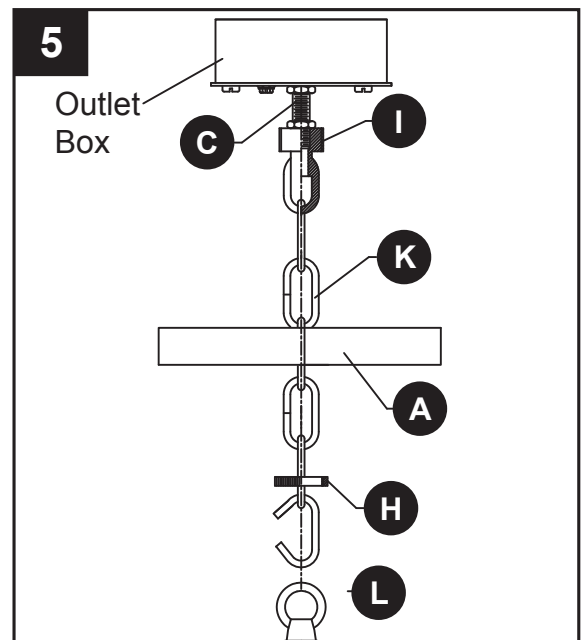
4. Connect mounting bracket (B) to the outlet box with short machine screws (BB).

Hardware Used

- BB** Short Machine Screw x 2



5. Thread chain (K) through screw collar ring (H) and canopy (A). Using the open chain links on chain (K), attach one end to screw collar loop (I) and the other end to upper fixture loop (L). Weave the fixture electrical and ground wires through every other chain link and pass through threaded nipple (C) into outlet box. Lower the screw collar ring (H) and canopy (A) over the chain (K).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

6. Wire connection guide:

Ground wire:

- **For installation in the United States:** Wrap ground wire from outlet box around ground screw preassembled on mounting bracket (B) no less than 2 in. from wire end. Tighten ground screw. If fixture is supplied with a ground wire, connect to outlet ground wire with a wire connector (AA).
- **For installation in Canada:** If fixture is supplied with ground wire, wrap ground wire around ground screw on mounting bracket (B). Tighten ground screw. Connect fixture ground wire to outlet ground wire with the wire connector (AA).

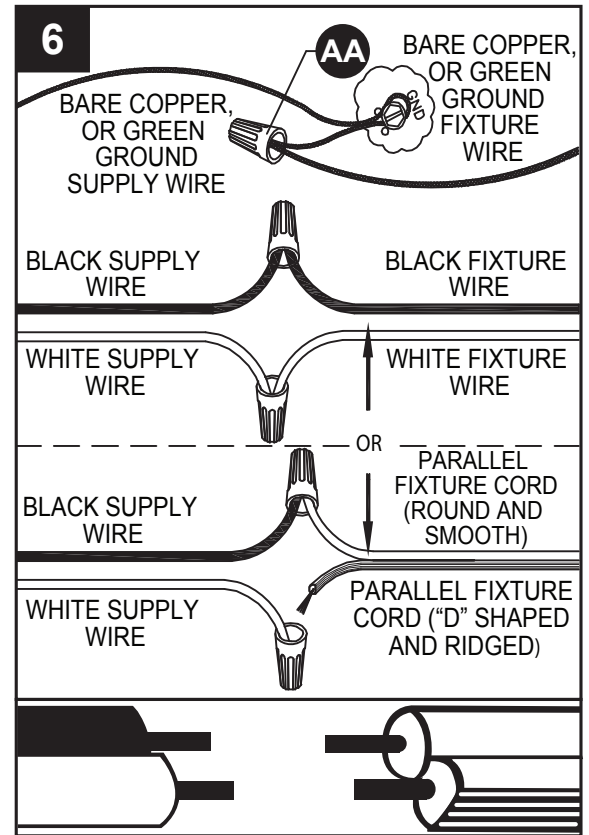
Supply wires:

- Connect the Neutral (White) supply wire from the outlet box to the Neutral fixture wire (White or Parallel Cord "D" shaped and ribbed).
- Connect the Hot (Black) supply wire from the outlet box to the Hot fixture wire (Black or Parallel Cord round and smooth).

NOTE:

Fixture wires will either be:

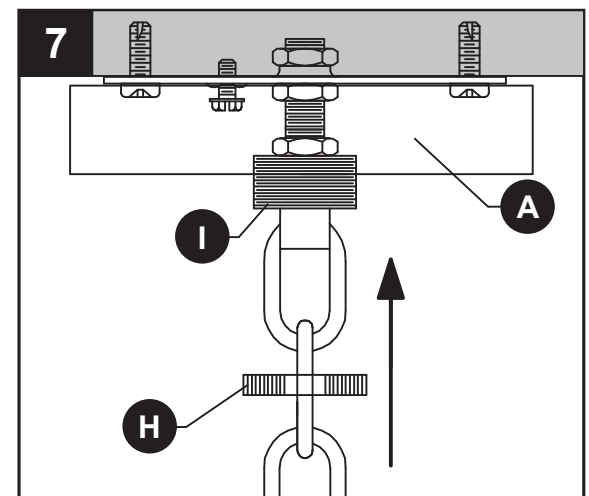
- Black and White.
- Parallel Cord SPT-1 lamp wire with one round smooth wire and one "D" shaped ribbed wire.



Hardware Used

AA Wire Connector  x 3

7. Pass canopy (A) over the screw collar loop (I). Attach screw collar ring (H) to screw collar loop (I) to secure canopy (A).

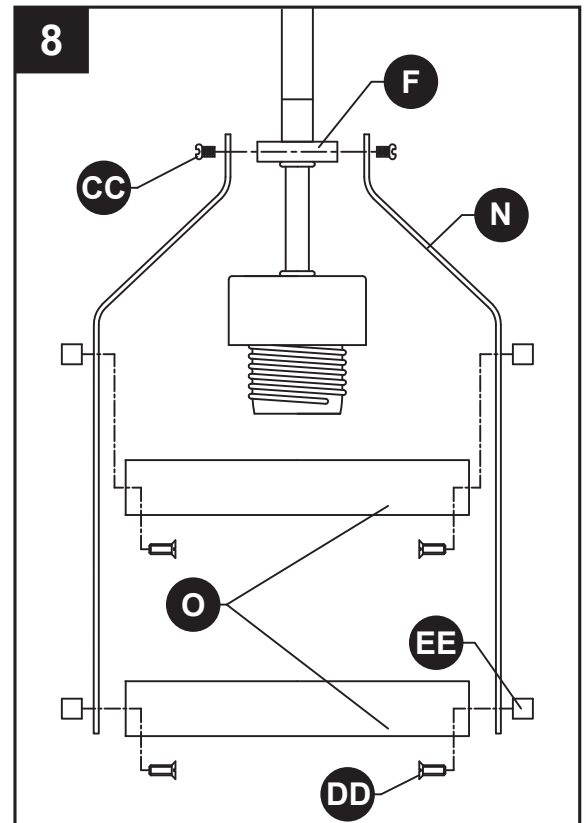


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

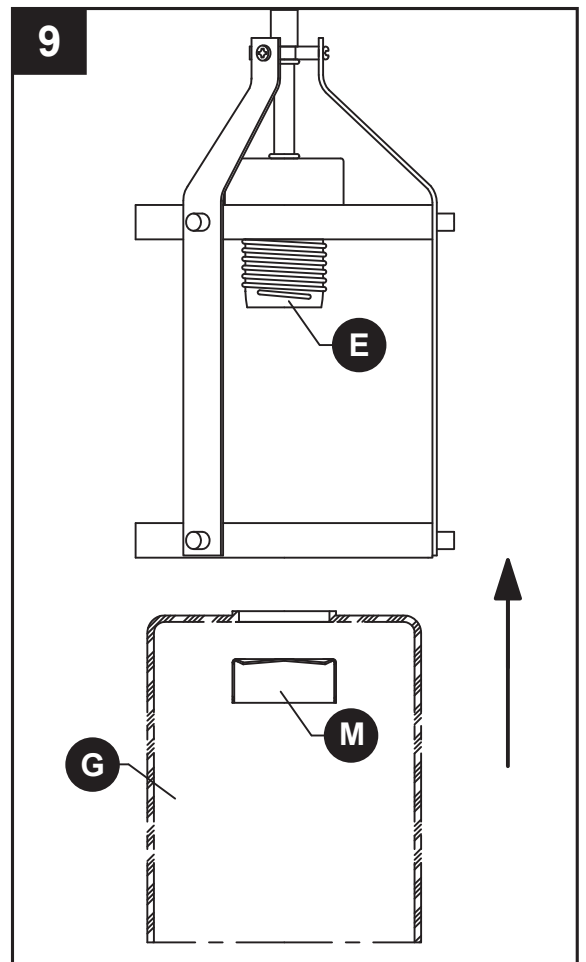
8. Secure arms (N) to coupling (F) using a coupling screw (CC). Raise cage rings (O) to arms (N). Pass arm screw (DD) through cage ring (O) and arm (N) and secure with arm knob (EE).

Hardware Used

CC	Coupling Screw		x 3
DD	Arm Screw		x 6
EE	Arm Knob		x 6

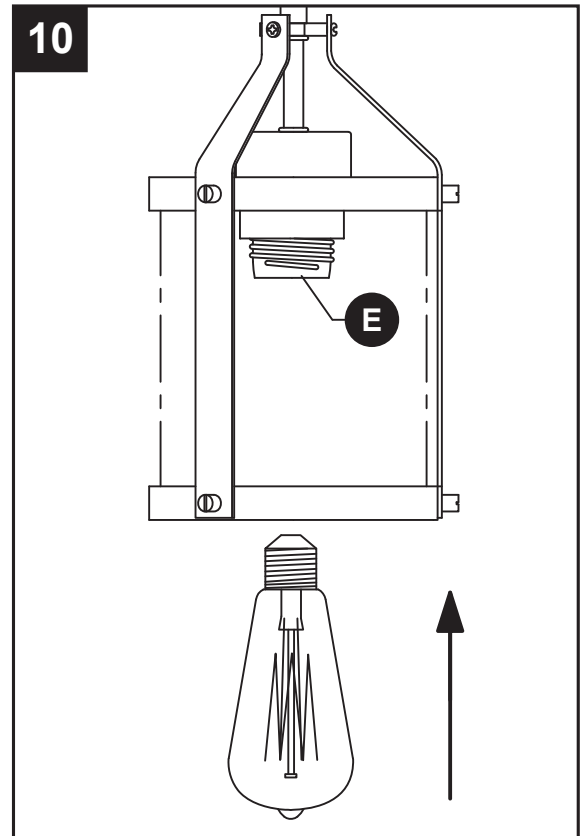


9. Pass shade (G) over socket (E) and secure with socket ring (M).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

10. Insert 60-watt max. medium-base Edison bulb or CFL/LED equivalent (included) into socket (E).



CARE AND MAINTENANCE

- Always be certain that electric current is turned off before cleaning this item.
- Use a soft, moist cloth with mild non-abrasive soap to clean fixture. Never use glass cleaner on fixture, as it will damage the metal finish.
- All glass shades may be washed in a towel-lined sink with warm water and mild soap. Do not wash shades in an automatic dishwasher.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture does not light.	1. Fixture may be wired incorrectly. 2. Worn or broken bulb.	1. Check wiring. 2. Replace bulb.

Limited Warranty on Kichler® Light Fixtures

Kichler Lighting LLC warrants its light fixtures to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for the applicable period specified below:

Kichler® Light Fixtures

One (1) year from the date of purchase by the original consumer purchaser.

What We Will Do

Kichler Lighting LLC will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any light fixture that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Kichler Lighting LLC may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. These are your exclusive remedies.

What Is Not Covered

Polished brass product finishes and non-LED light bulbs carry no warranty. Any labor charges incurred by the original consumer purchaser to repair or replace this product are not covered by this warranty. Kichler Lighting LLC shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, voltage overload, outdoor use (where the annual average ambient temperature is below 27° or above 95° Fahrenheit), misuse (including use of the product for an unintended application), abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Kichler Lighting LLC recommends using a professional electrician for all installation and repair of light fixtures. We also recommend that you use only genuine Kichler® replacement parts.

What You Must Do to Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made, and replacement parts may be obtained by contacting the distributor from whom you purchased the light fixture. If the distributor is not available, please call (800) 554-6504 or contact us by mail as follows (please include your model number and date of purchase):

**Kichler Lighting LLC
88 Long Hill Street
East Hartford, CT 06108**

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Kichler Lighting LLC for all warranty claims.

Limitation on Duration of Implied Warranties

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages

KICHLER LIGHTING LLC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. KICHLER LIGHTING LLC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OVERLOAD, OUTDOOR USE (WHERE THE ANNUAL AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 27° OR ABOVE 95° FAHRENHEIT), MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

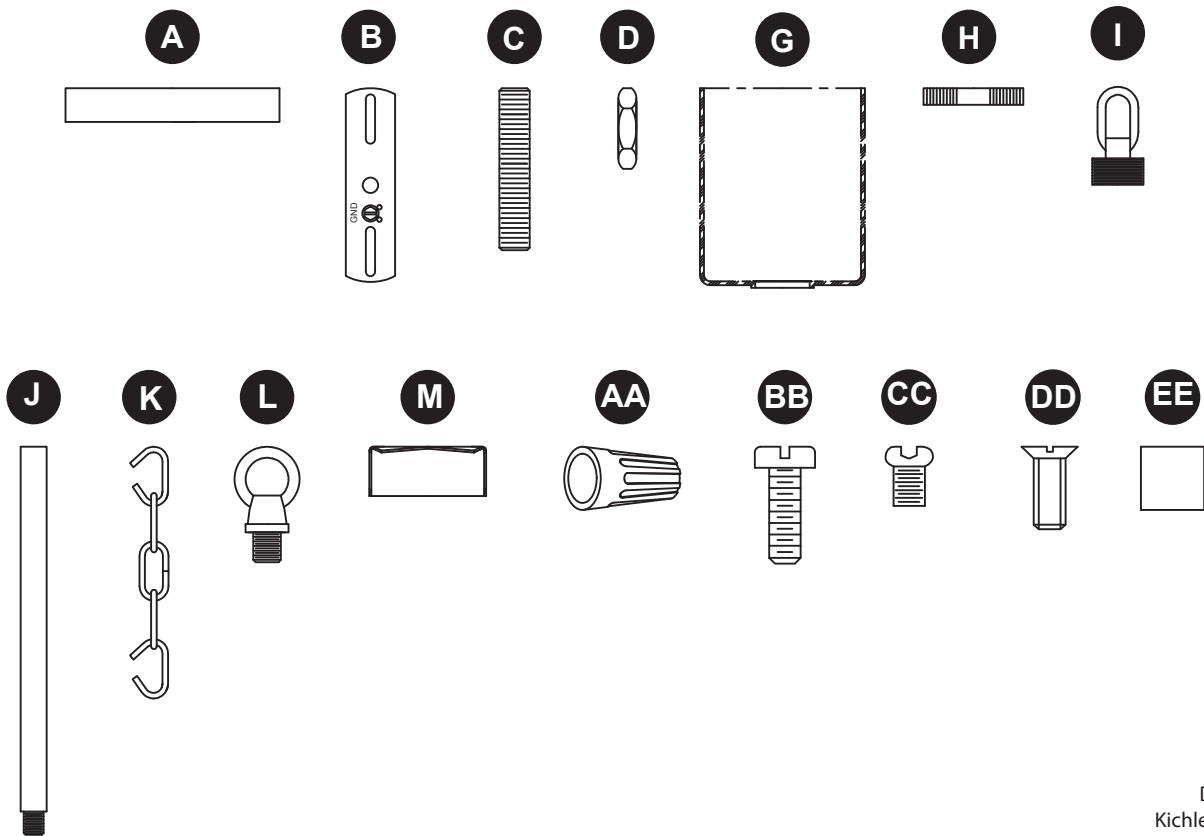
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kichler Lighting LLC's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

REPLACEMENT PARTS LIST

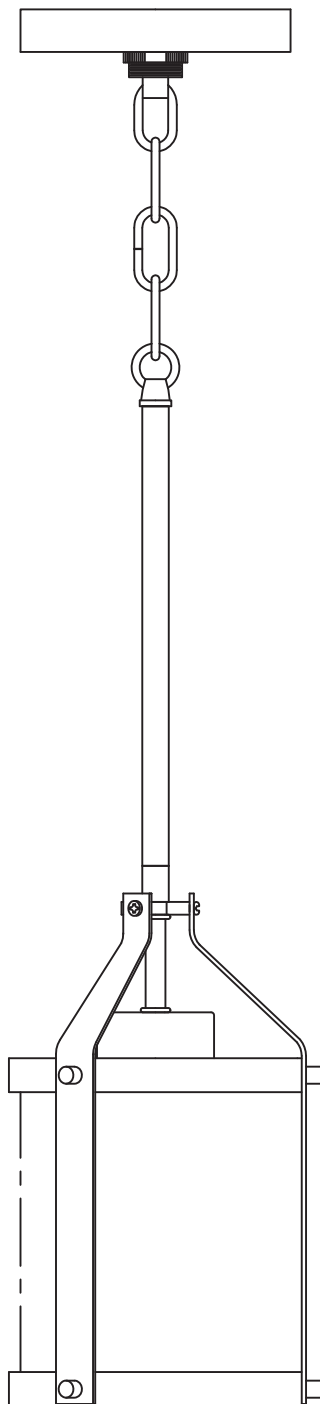
For replacement parts, call our customer service department at 1-800-554-6504, 8 a.m. - 4:30 p.m., EST, Monday - Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
A	Canopy	CANOPY03-DBK
B	Mounting Bracket	XBAR01
C	Threaded Nipple	TN18200
D	Hex Nut	NUT18
G	Shade	G82281
H	Screw Collar Ring	SCG-DBK
I	Screw Collar Loop	SCL-DBK
J	Threaded Pipe	PIPEX12-DBK
K	Chain	CHAIN-DBK
L	Fixture Loop	TLOOP07-DBK
M	Socket Ring	LR013X180-DBK
AA	Wire Connector	WC001
BB	Short Machine Screw	SCR832X050
CC	Coupling Screw	CS34808
DD	Arm Screw	AS34808
EE	Arm Knob	TK2SMX832-DBK



MINI LUMINAIRE SUSPENDU

MODÈLE #82281

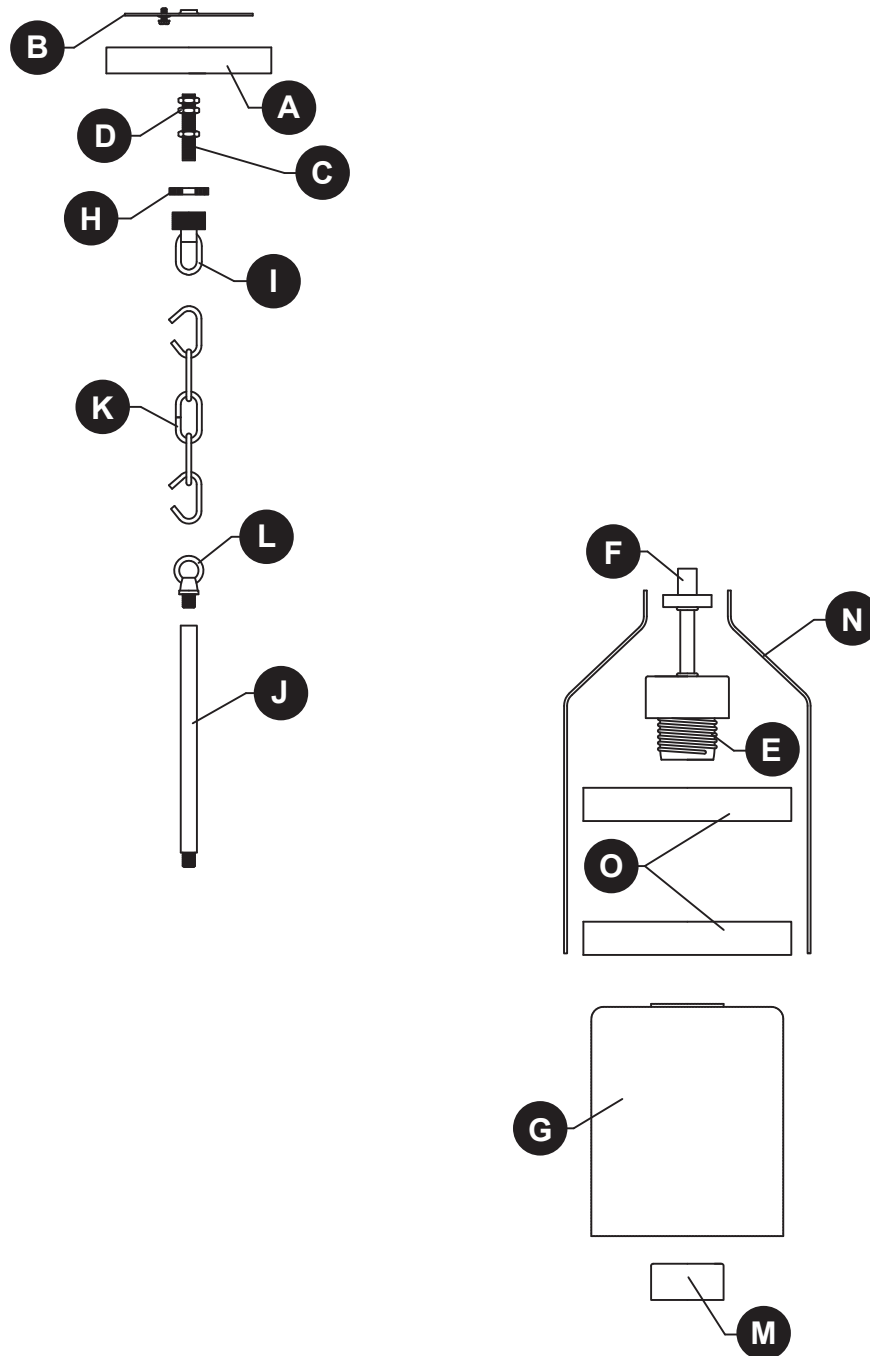


JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au **1-800-554-6504**, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.



PIÈCE	DESCRIPTION	QTÈ.
A	Pavillon	1
B	Support de fixation	1
C	Raccord fileté	1
D	Écrou hexagonal	3
E	Douille	1
F	Raccord	1
G	Abat-jour	1
H	Anneau de suspension du pavillon	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QTÈ.
I	Bague de l'anneau du pavillon	1
J	Tube fileté	1
K	Chaîne	1
L	Anneau de suspension du luminaire	1
M	Bague de douille	1
N	Bras	3
O	Bague de cage	2

QUINCAILLERIE INCLUSE

AA



Capuchon
de connexion
Qté : 3

BB



Vis à
métaux
courte
Qté : 2

CC



Vis de
Raccord
Qté : 3

DD



Vis de
Bras
Qté : 6

EE




Bras de
Bouton
Qté : 6

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité du présent guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

AVERTISSEMENT

- **IMPORTANT** : Coupez l'électricité avant TOUTE manipulation.
- Accédez au panneau central de disjoncteurs ou de fusibles de votre demeure et placez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« OFF »).
- Placez l'interrupteur mural en position d'arrêt (« OFF »). Si le luminaire à remplacer est doté d'un interrupteur à bouton ou à chaîne, placez-le en position d'arrêt (« OFF »).
- N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur ce luminaire.
- Proposition 65 de la Californie

 **AVERTISSEMENT**: ce produit peut vous exposer au plomb, ce qui est reconnu par l'État de Californie comme cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.p65warnings.ca.gov

ATTENTION

- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez communiquer avec un électricien qualifié.
- Toutes les pièces doivent être utilisées tel qu'il est indiqué dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté et ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées. Le non-respect de ces instructions peut annuler l'homologation ETL ou C.S.A. du luminaire.

PRÉPARATION

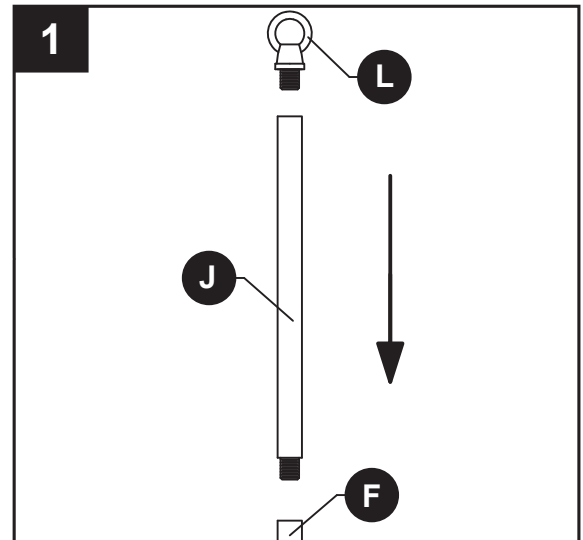
Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste de la quincaillerie. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, pinces à dénuder, ruban isolant, escabeau et lunettes de sécurité.

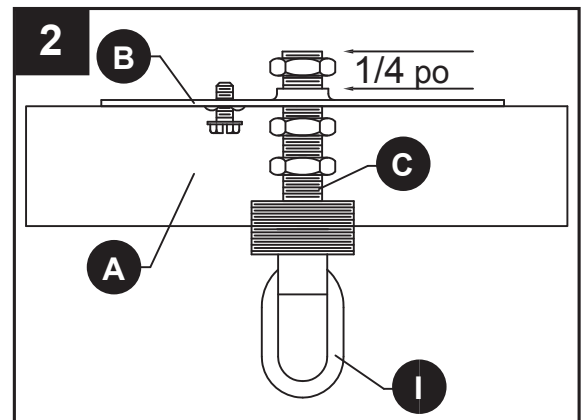
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Vissez le tube fileté (J) dans le raccord (F).
Vissez l'anneau de suspension du luminaire (L)
dans le tube fileté (J).



2. Positionnez le raccord fileté (C) dans le support de fixation (B) de sorte que, une fois le montage effectué :

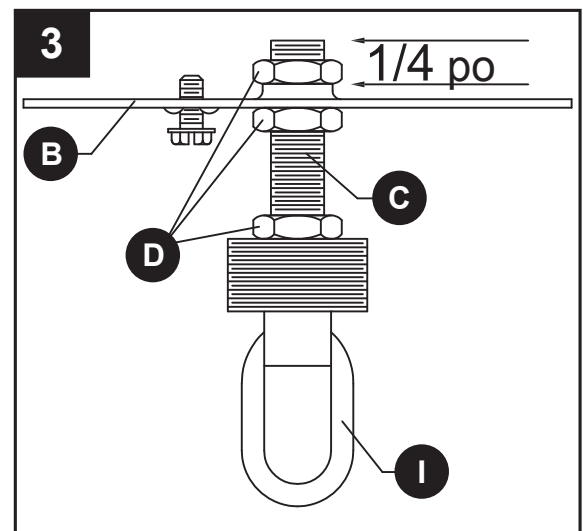
- le raccord fileté (C) dépasse d'au moins $\frac{1}{4}$ po (6,35 mm) au-delà de la partie centrale saillante du support (B) ;
- la hauteur du raccord fileté (C) soit positionnée de façon à laisser la moitié du filetage extérieur de l'anneau de suspension du pavillon (I) dépasser hors du pavillon (A), une fois monté.



Remarque: Le pavillon n'est nécessaire que pour déterminer la position du raccord fileté et de l'anneau de suspension du luminaire. Il sera installé plus tard.

3. Lorsque les positions correctes du raccord fileté (C) et du support (B) ont été déterminées, fixez à l'aide de 3 écrous hexagonaux (D), comme suit :

- Vissez le 1er écrou hexagonal (D) sur le raccord fileté (C) et serrez-le contre la partie saillante du support (B).
- Vissez le 2e écrou hexagonal (D) sur le raccord fileté (C) et serrez-le contre la partie plate du support de fixation (B).
- Vissez le 3e écrou hexagonal (D) sur le raccord fileté (C) et serrez-le contre l'anneau de suspension du pavillon (I).

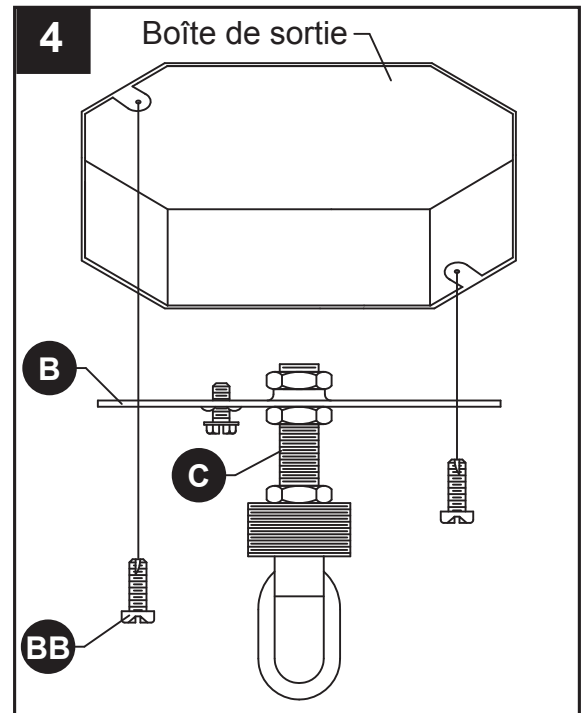


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

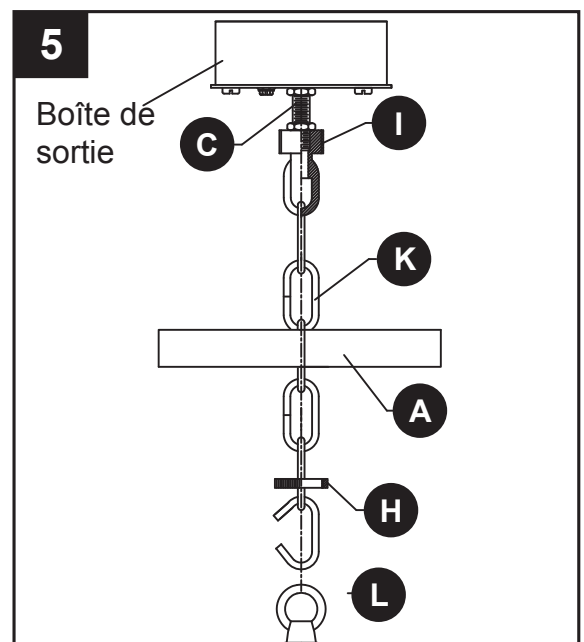
4. Fixez le support de fixation (B) à la boîte de sortie à l'aide des vis à métaux courtes (BB).

Quincaillerie utilisée

BB Vis à métaux courtes x 2



5. À l'aide des anneaux ouverts de la chaîne (K), attachez une extrémité à l'anneau de suspension du pavillon (I) et l'autre extrémité à l'anneau de suspension du luminaire (L). Tressez le fil de terre et les fils électriques du luminaire à travers un maillon sur deux de la chaîne et faites-les passer à travers le raccord fileté (C) puis dans la boîte de sortie. Abaissez la bague de l'anneau du pavillon (H) et le pavillon (A) le long de la chaîne (K).



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

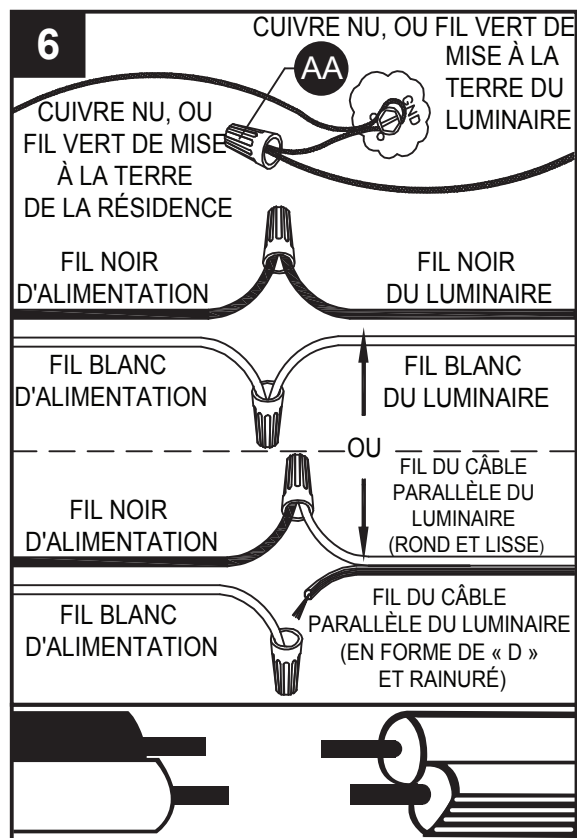
6. Guide pour la connexion des fils

Fil de mise à la terre :

- **Installation aux États-Unis:** Enroulez le fil de mise à la terre de la boîte de sortie autour de la vis de mise à la terre préassemblée au support de fixation (B), à au moins 5,08 cm de l'extrémité du fil. Serrez la vis de mise à la terre. Si le luminaire est muni d'un fil de mise à la terre, raccordez-le au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un capuchon de connexion (AA).
- **Installation au Canada:** Si le luminaire est muni d'un fil de mise à la terre, enroulez-le autour de la vis de mise à la terre du support de fixation (B). Serrez la vis de mise à la terre. Branchez le fil de mise à la terre du luminaire au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un capuchon de connexion (AA).

Fils d'alimentation :

- Raccordez le fil d'alimentation neutre (blanc) de la boîte de sortie au fil neutre du luminaire (fil blanc ou cordon parallèle nervuré en forme de « D »).
- Raccordez le fil d'alimentation noir chargé de la boîte de sortie au fil chargé du luminaire (fil noir ou cordon parallèle rond et lisse).



REMARQUE :

Les fils du luminaire peuvent être :

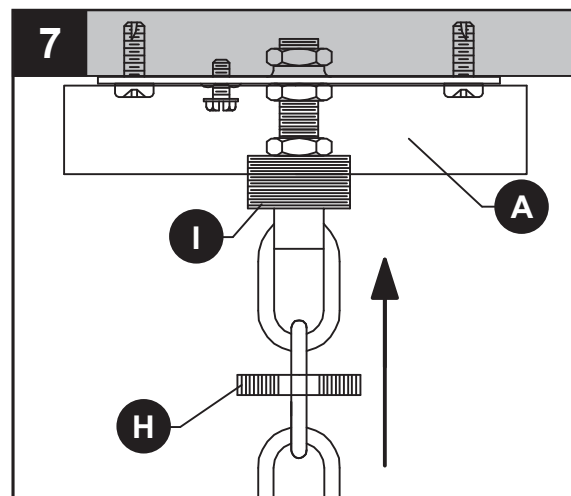
- noir et blancs;
- cordon parallèle de type SPT-1 muni d'un fil rond et lisse et d'un fil nervuré en forme de « D ».

Quincaillerie utilisée

AA Capuchon de connexion



7. Faites passer le pavillon (A) sur l'anneau de suspension du pavillon (I). Attachez la bague de l'anneau du pavillon (H) à l'anneau de suspension du pavillon (I) pour fixer le pavillon (A).

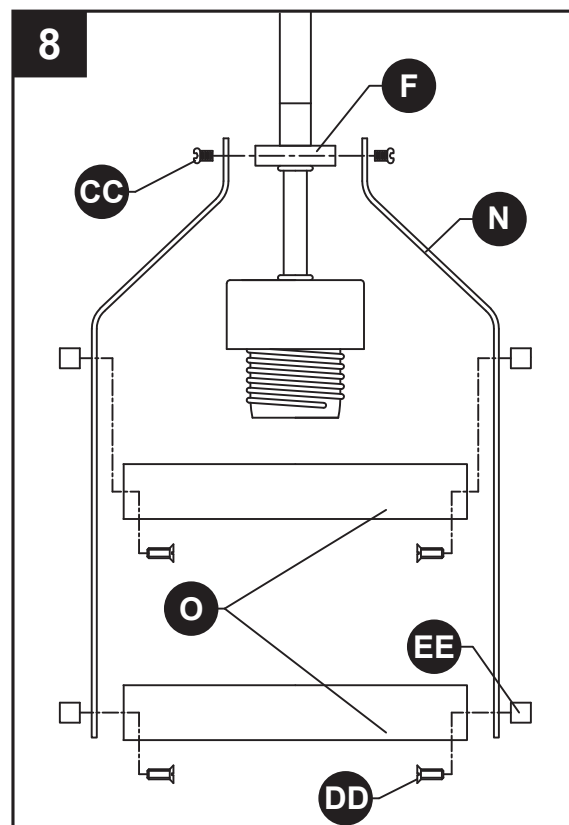


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

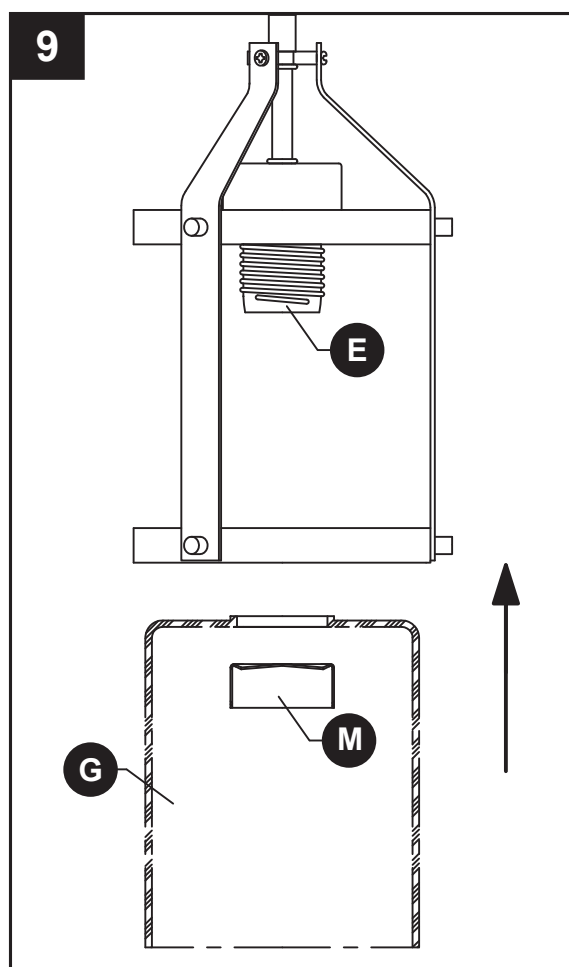
8. Assurer bras (N) de raccord (F) à l'aide d'une vis de raccord (CC). Soulever bagues de cage (O) à des bras (N). Passez la vis du bras (DD) à travers bague de cage (O) et le fixer avec bras bouton (EE).

Quincaillerie utilisée

CC	Vis de Raccord		x 3
DD	Vis de Bras		x 6
EE	Bras de Bouton		x 6

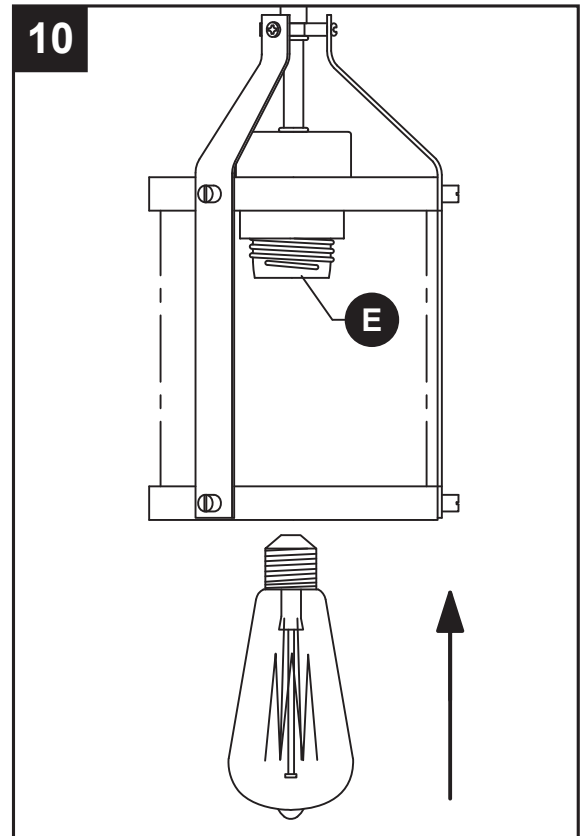


9. Passez abat-jour (G) sur la douille (E) et le fixer avec bague de douille (M).



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

10. Insérez une ampoule à culot moyen d'un maximum de 60 W ou une ampoule fluocompacte ou à DEL équivalente (incluses) dans la douille (E).



ENTRETIEN

- Vérifiez toujours que le courant est coupé avant de nettoyer le luminaire.
- Utilisez un linge doux et humide ainsi qu'un savon non abrasif. N'utilisez jamais de nettoyant pour vitres; vous risqueriez d'endommager le fini métallique du luminaire.
- Tous les abat-jour en verre peuvent être lavés dans un évier couvert de serviettes, à l'aide d'eau tiède et de savon doux. Ne nettoyez pas les abat-jour dans un lave-vaisselle.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. Le luminaire est mal branché. 2. Une ampoule est brûlée ou brisée.	1. Vérifiez le câblage 2. Remplacez l'ampoule.

GARANTIE LIMITÉE DES LUMINAIRES KICHLER®

Kichler Lighting LLC garantit à l'acheteur consommateur d'origine que ses luminaires sont exempts de défauts matériels et de fabrication pour la période applicable indiquée ci-dessous :

Luminaires Kichler®

Un (1) an à compter de la date d'achat par l'acheteur consommateur initial.

Notre engagement

Kichler Lighting LLC réparera ou remplacera, sans frais, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), tout luminaire qui s'avèrerait défectueux en raison d'un défaut matériel et/ou de fabrication constaté dans des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si la réparation ou le remplacement sont difficiles à mettre en œuvre, Kichler Lighting LLC peut choisir de rembourser le prix d'achat en échange du retour du produit. Il s'agit là de vos seuls recours possibles.

Ce qui n'est pas couvert

Les finitions de produits en laiton poli et les ampoules non DEL ne sont pas garanties. Les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur original pour réparer ou remplacer ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Kichler Lighting LLC ne peut être tenu responsable de tout dommage au produit résultant d'une usure raisonnable, d'une surcharge de tension, d'une utilisation à l'extérieur (lorsque la température ambiante moyenne annuelle est inférieure à 27 °F [-2 °C] ou supérieure à 95 °F [35 °C]), d'une mauvaise utilisation (y compris l'utilisation du produit pour une application non prévue), de mauvais traitement, de négligence, de mauvaise installation, de réparation ou de maintenance mal effectuées ou encore du non respect des instructions applicables relatives au nettoyage et à l'entretien. Kichler Lighting LLC recommande de faire appel à un électricien professionnel pour toute installation et réparation de luminaires. Nous vous recommandons également de n'utiliser que des pièces de rechange d'origine Kichler®.

Ce que vous devez faire pour mettre en œuvre la garantie ou obtenir des pièces de rechange

Vous pouvez faire une réclamation au titre de la garantie et obtenir des pièces de rechange en contactant le distributeur auprès duquel vous avez acheté le luminaire. Si le distributeur n'est pas disponible, veuillez composer le 1-800-554-6504 ou nous adresser votre demande par courrier postal à l'adresse suivante (veuillez préciser votre numéro de modèle et la date d'achat) :

Kichler Lighting LLC
88 Long Hill Street
East Hartford, CT 06108

La preuve d'achat (ticket de caisse original) de l'acheteur original doit être fourni à Kichler Lighting LLC pour toutes réclamations au titre de la garantie.

Limitation de la durée des garanties implicites

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX ÉTANT RETENUE. Certains États/provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.

Limitation liée à des dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs

KICHLER LIGHTING LLC NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU RETIRER CE PRODUIT), QU'IL RÉSULTE D'UNE VIOLATION DE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, D'UNE VIOLATION DE CONTRAT, DE DÉLIT OU AUTRE. KICHLER LIGHTING LLC N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE, D'UNE SURCHARGE, D'UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR (LORSQUE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ANNUELLE EST INFÉRIEURE À 27 °F [-2 °C] OU SUPÉRIEURE À 95° [35 °C]), D'UNE MAUVAISE UTILISATION (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT POUR UNE APPLICATION NON PRÉVUE), D'ABUS, DE NÉGLIGENCE OU DE MAUVAISE INSTALLATION, DE RÉPARATION OU DE MAINTENANCE MAL EFFECTUÉES, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS APPLICABLES DE MONTAGE, DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN. Certains États/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Avis aux résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de cette garantie, y compris ses limitations, sont destinées à s'appliquer dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits complémentaires

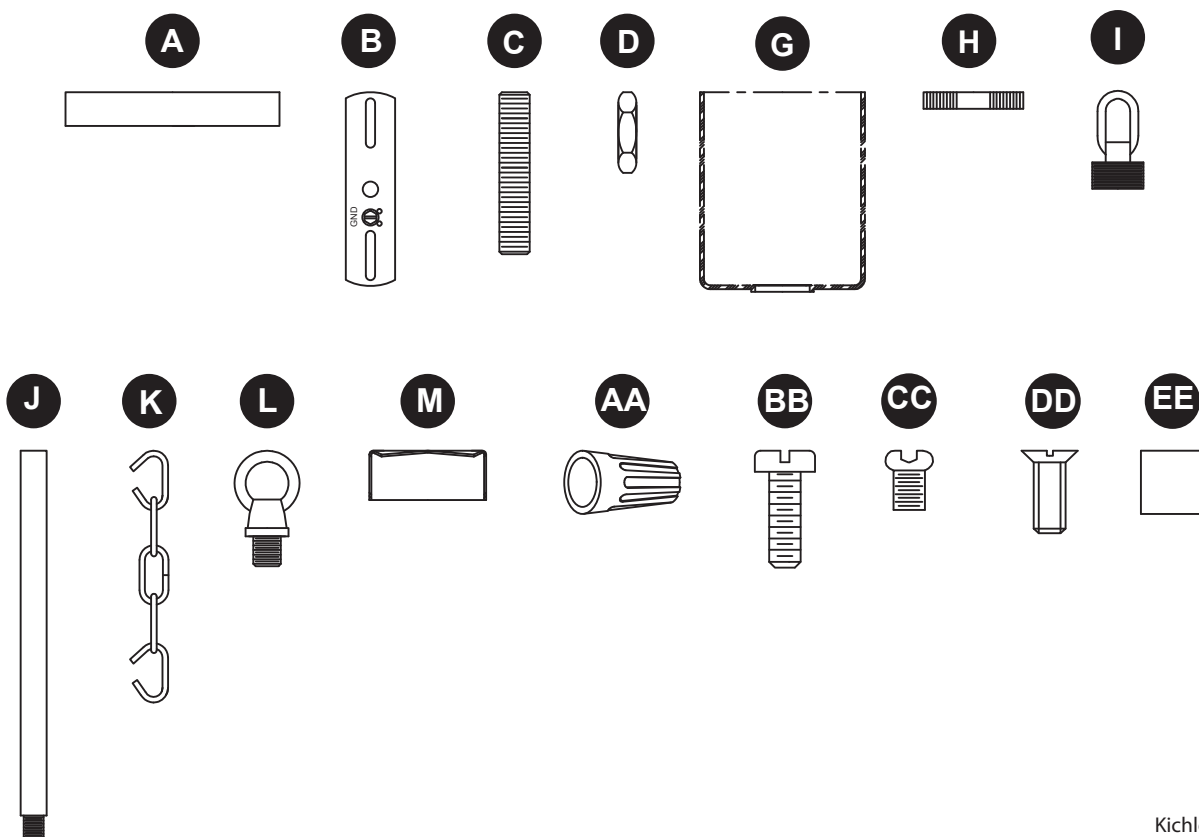
Cette garantie vous confère des droits précis, et il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Ceci est la garantie écrite exclusive de Kichler Lighting LLC et cette garantie n'est pas transférable.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, appelez notre service à la clientèle au 1-800-554-6504, entre 8 h et 16 h 30 (HNE), du lundi au vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
A	Pavillon	CANOPY03-DBK
B	Support de fixation	XBAR01
C	Raccord fileté	TN18200
D	Écrou hexagonal	NUT18
G	Abat-jour	G34808
H	Bague de l'anneau du pavillon	SCG-DBK
I	Anneau de suspension du pavillon	SCL-DBK
J	Tube fileté	PIPEX12-DBK
K	Chaîne	CHAIN-DBK
L	Anneau de suspension du luminaire	TLOOP07-DBK
M	Bague de douille	LR013X180-DBK
AA	Capuchon de connexion	WC001
BB	Vis à métaux courte	SCR832X050
CC	Vis de Raccord	CS34808
DD	Vis de Bras	AS34808
EE	Bras de Bouton	TK2SMX832-DBK



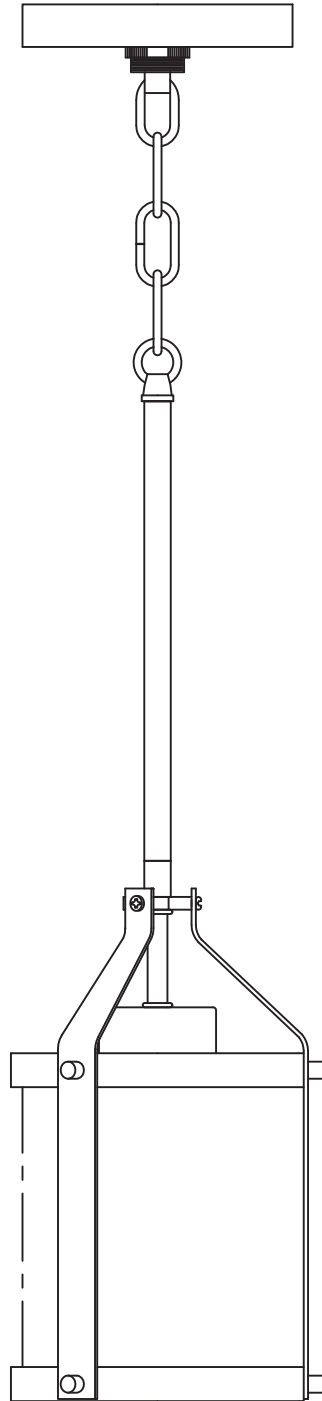
KICHLER®

Distribuido por Kichler® LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #01047382

MINI LÁMPARA COLGANTE

MODELO #82281

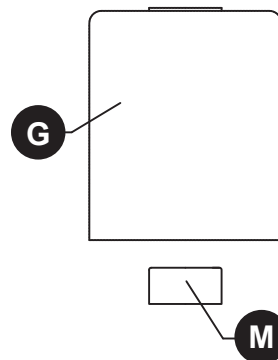
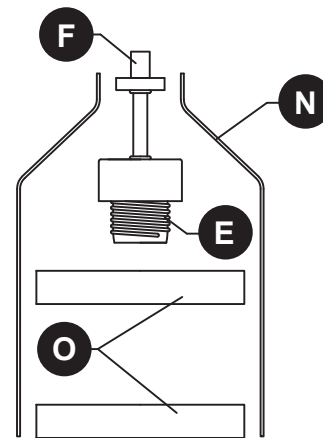
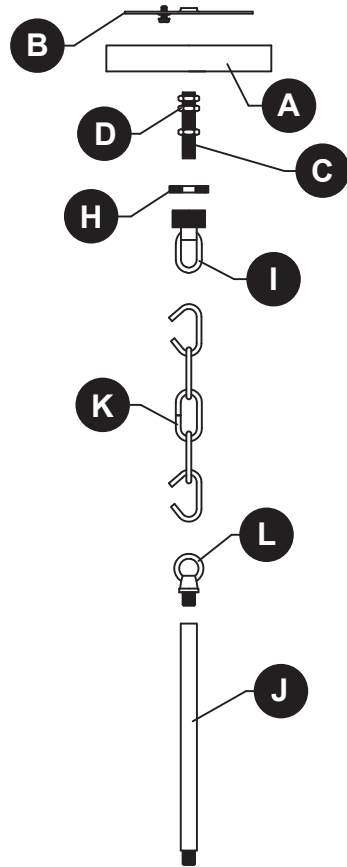


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-554-6504**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

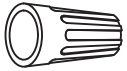


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
A	Cubierta	1
B	Soporte de montaje	1
C	Manguito roscado	1
D	Tuerca hexagonal	3
E	Portalámpara	1
F	Acoplamiento	1
G	Pantalla	1
H	Bucle de cuello roscado	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
I	Anillo de cuello roscado	1
J	Tubo roscado	1
K	Cadena	1
L	Bucle para colgar la lámpara	1
M	Anillo del portalámparas	1
N	Brazo	3
O	Anillo de la jaula	2

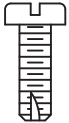
ADITAMENTOS

AA



Conector de cables
Cant.: 3

BB



Tornillo corto para metales
Cant.: 2

CC



Tornillo del Acoplamiento
Cant.: 3

DD



Tornillo del brazo
Cant.: 6

EE



Perilla del Brazo
Cant.: 6



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.



ADVERTENCIA

- IMPORTANTE: NUNCA intente hacer trabajos sin desconectar el suministro eléctrico.
- Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición “OFF” (APAGADO).
- Coloque el interruptor de la pared en la posición “OFF” (APAGADO). Si la lámpara que va a reemplazar posee un interruptor o cadena de tirador, colóquelos en la posición “OFF” (APAGADO).
- No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.
- Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al plomo, lo cual es conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo. Para obtener mayor información, visite www.p65warnings.ca.gov

PRECAUCIÓN

- Si tiene dudas sobre la instalación de esta lámpara, o si el funcionamiento de la misma falla por completo, sírvase ponerse en contacto con un electricista calificado y con licencia.
- Todas las piezas deben usarse como lo indican estas instrucciones. No reemplace las piezas, no omita piezas durante la instalación ni utilice piezas gastadas o rotas. El incumplimiento de esta indicación podría invalidar la calificación ETL de esta lámpara.

PREPARACIÓN

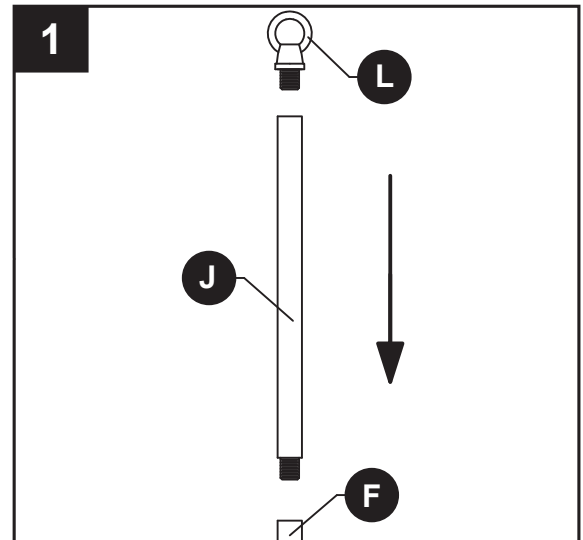
Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las partes estén disponibles. Compare las partes con la lista de contenido del empaque y la lista de contenido de aditamentos para el ensamblaje. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas pelacables, cinta aislante, escalera, gafas de seguridad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Después atornille el tubo roscado (J) al acoplamiento (F). Atornille el bucle de la lámpara (L) al tubo roscado (J).

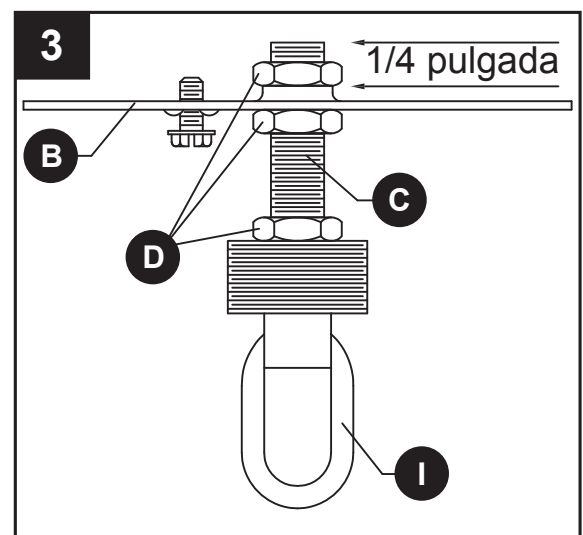
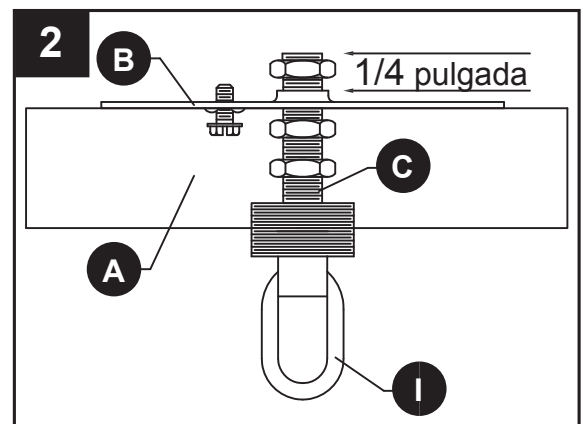


2. Coloque el manguito roscado (C) en el soporte de montaje (B), de manera que al quedar montado:
 - El manguito roscado (C) sobresalga un mínimo de 6.35 mm (1/4 pulgada) encima de la porción central elevada del soporte (B).
 - La altura del manguito roscado (C) esté colocada de manera que la mitad de las roscas exteriores del bucle de cuello roscado (I) sobresalga encima de la cubierta (A) cuando esté montada.

Nota: La cubierta se necesita solamente para determinar la posición del manguito roscado y del aro para colgar la lámpara. Se instalará más tarde.

3. Una vez se haya determinado la posición adecuada del manguito roscado (C) y del soporte (B), fíjelos con 3 tuercas hexagonales (D) como se indica a continuación:

- Atornille la primera tuerca hexagonal (D) al manguito roscado (C) y apriétela contra la porción que sobresale del soporte (B).
- Atornille la segunda tuerca hexagonal (D) al manguito roscado (C) y apriétela contra la porción plana del soporte de montaje (B).
- Atornille la tercera tuerca hexagonal (D) al manguito roscado (C) y apriétela contra el bucle de cuello roscado (I).

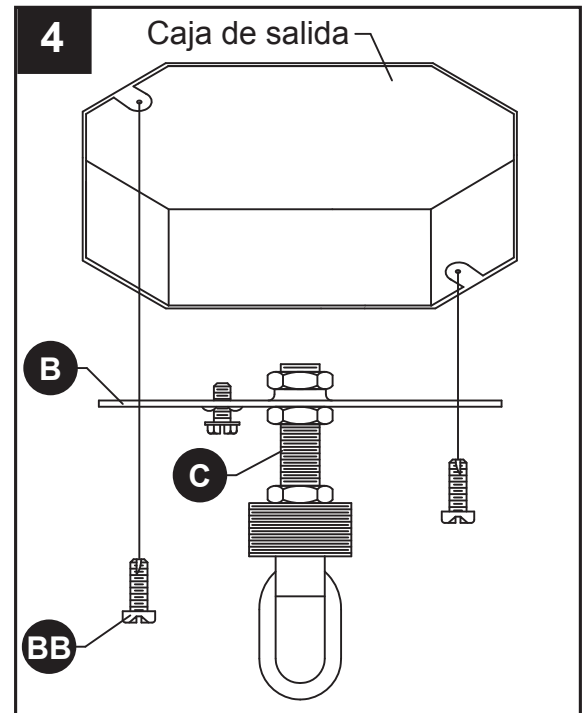


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

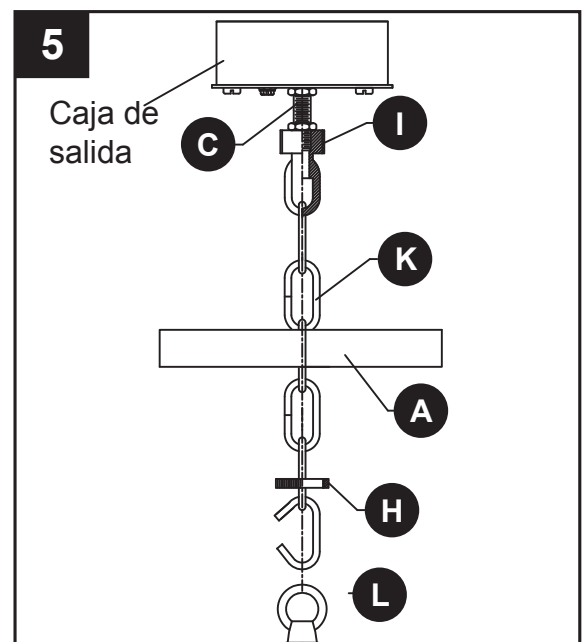
4. Conecte el soporte de montaje (B) a la caja eléctrica con tornillos cortos para metal (BB).

Aditamentos utilizados

- BB** Tornillo corto para metales x 2



5. Usando los eslabones abiertos en la cadena (K), fije un extremo al bucle de cuello roscado (I) y el otro extremo al bucle de la lámpara (L). Entrelace los cables eléctricos y a tierra de la lámpara por los eslabones, uno sí y otro no, y páselos por el manguito roscado (C) a la caja eléctrica. Deslice el anillo de cuello roscado (H) y la cubierta (A) por la cadena (K).



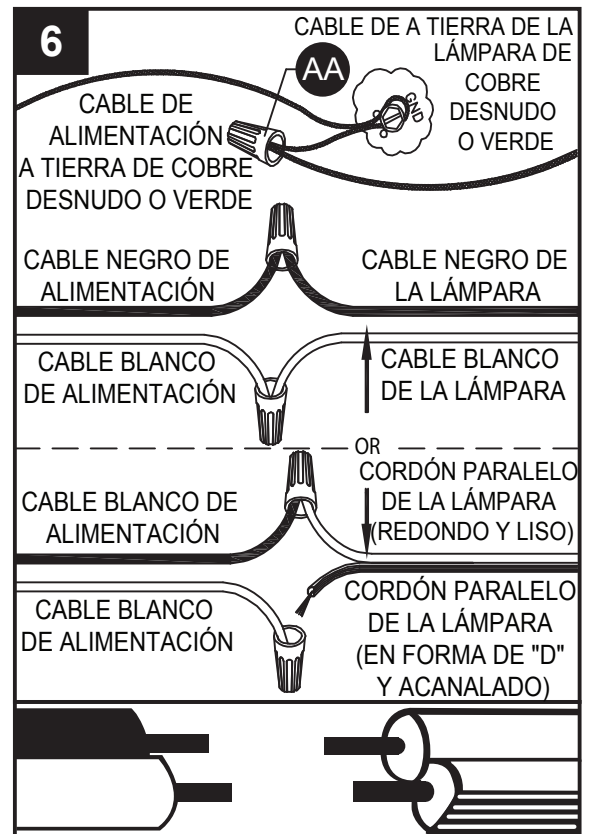
6. Guía para la conexión de los conductores:

Conductor de puesta a tierra:

- **Para la instalación en los Estados Unidos:** Coloque el conductor de puesta a tierra de la caja de salida alrededor del tornillo de puesta a tierra preensamblado en el soporte de montaje (B), a no menos de 5,08 cm del extremo del conductor. Apriete el tornillo de puesta a tierra. Si la lámpara cuenta con un conductor de puesta a tierra, conéctelo al conductor de puesta a tierra de la caja de salida con un conector de cables (AA).
- **Para la instalación en Canadá:** Si la lámpara cuenta con un conductor de puesta a tierra, enróllelo alrededor del tornillo de puesta a tierra en el soporte de montaje (B). Apriete el tornillo de puesta a tierra. Conecte el conductor de puesta a tierra de la lámpara al conductor de puesta a tierra de la caja de salida con un conector de cables (AA).

Conductores de suministro:

- Conecte el conductor neutro de suministro de la caja de salida (blanco) al conductor neutro de la lámpara (blanco o cable paralelo "D" y estriado).
- Conecte el conductor de suministro (negro) de la caja de salida al conductor de la lámpara (negro o cordón en paralelo redondo y liso).



NOTA :

Los conductores de la lámpara serán:

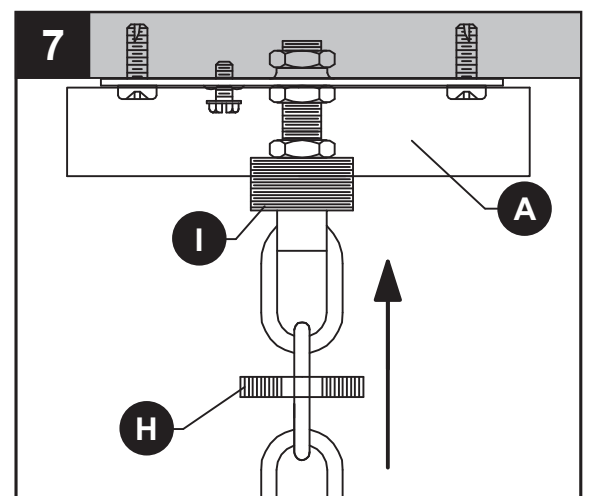
- Blanco y negro.
- Conductor de cable paralelo SPT-1 de lámpara con un conductor liso redondo y un conductor "D" estriado.

Aditamentos utilizados

AA Conectores de cables






7. Pase la cubierta (A) sobre el bucle de cuello roscado (I). Fije el anillo de cuello roscado (H) al bucle de cuello roscado (I) para fijar la cubierta (A).

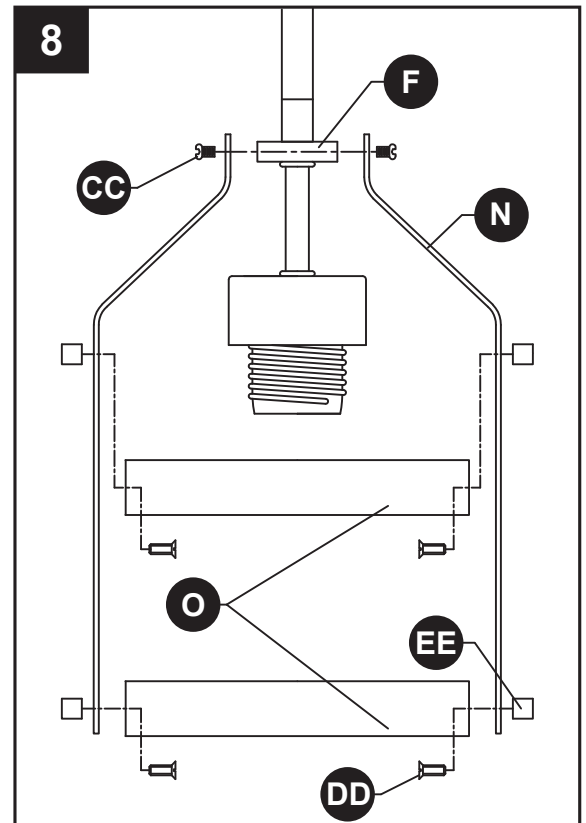


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

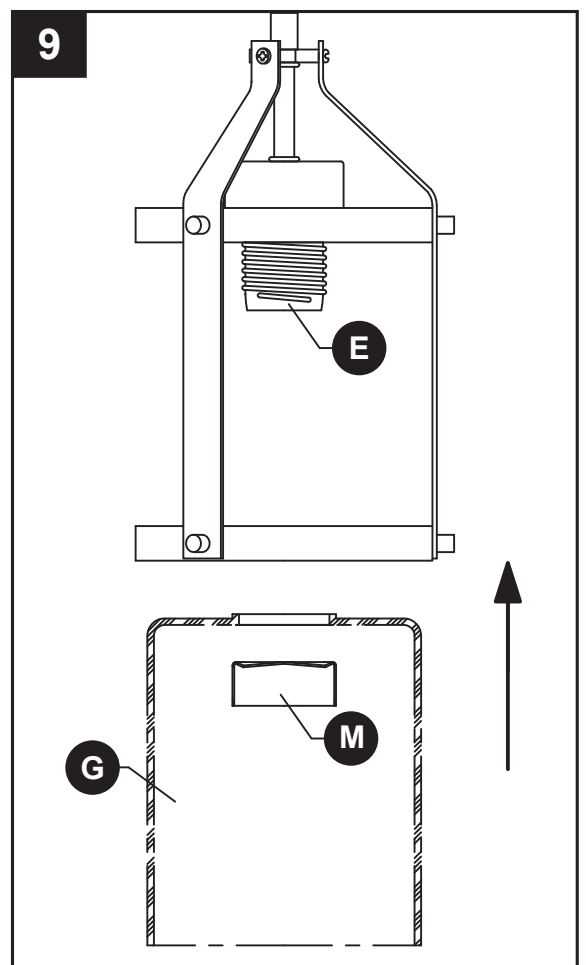
8. Brazos asegurar (N) de acoplamiento (F) utilizando un tornillo de acoplamiento (CC). Levante anillos jaula (O) a los brazos (N). Pase tornillo brazo (DD) a través del anillo de jaula (O) y asegure con perilla brazo (EE).

Aditamentos utilizados

CC	Tornillo del Acoplamiento		x 3
DD	Tornillo del Brazo		x 6
EE	Perilla del Brazo		x 6

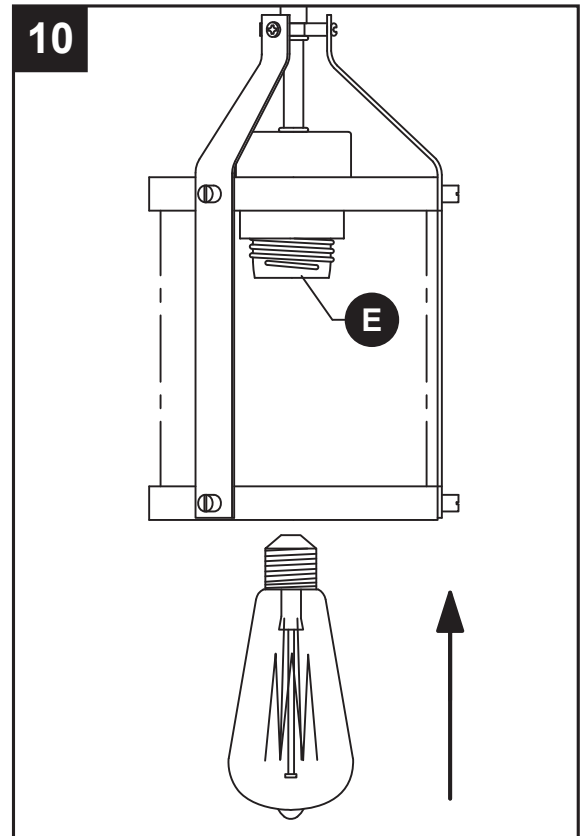


9. Pase pantalla (G) encima de portalámpara (E) y sujetar con el aro del portalámpara (M).



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

10. Inserte una bombilla incandescente de base media de 60 vatios como máximo o una bombilla CFL/LED equivalente (incluye) en el portalámpara (E).



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de limpiar este artículo.
- Utilice un paño húmedo suave y jabón suave no abrasivo para limpiar la lámpara. Nunca utilice un limpiador para vidrio en la lámpara porque este dañará el acabado metálico.
- Todas las pantallas de vidrio se pueden lavar con agua tibia y jabón suave dentro de un lavabo recubierto con toallas. No lave las pantallas en un lavaplatos automático.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no enciende.	1. Es posible que la lámpara esté conectada de manera incorrecta. 2. La bombilla está quemada o rota.	1. Revise el cableado. 2. Reemplace la bombilla.

GARANTÍA LIMITADA DE LAS LÁMPARAS KICHLER®

Kichler Lighting LLC garantiza al consumidor que hizo la compra original que sus lámparas están libres de defectos de materiales y mano de obra por el periodo que aplica según se especifica a continuación:

Lámparas Kichler®

Un (1) año a partir de la fecha de compra por el consumidor que hizo la compra original.

Lo que haremos

Kichler Lighting LLC reparará o reemplazará, sin costo, durante el periodo de garantía que aplica (según se describe arriba), cualquier lámpara que se demuestre que tiene defectos en los materiales o de la mano de obra bajo condiciones de instalación, uso y servicio normales. Si la reparación o el reemplazo no son prácticos, Kichler Lighting LLC puede optar por reembolsar el precio de compra a cambio de la devolución del producto. Estos son sus remedios exclusivos.

Lo que no está cubierto

Los acabados de latón pulido y los focos que no son LED no tienen garantía. Cualquier cargo por mano de obra en que haya incurrido el consumidor que hizo la compra original para reparar o reemplazar este producto no está cubierto por esta garantía. Kichler Lighting LLC no será responsable por ningún daño al producto como consecuencia del desgaste por el uso razonable, sobrecargas de voltaje, uso en exteriores (donde el promedio anual de la temperatura ambiente esté por debajo de los 27° o por encima de los 95° Fahrenheit), mal manejo (que incluye el uso del producto para una aplicación para la cual no está destinado), abuso, negligencia o instalación, mantenimiento o reparación realizados de manera inadecuada o incorrecta, que incluye el no seguimiento de las instrucciones relevantes de cuidado y limpieza. Kichler Lighting LLC recomienda emplear un electricista profesional para toda instalación y reparación de lámparas. También recomendamos que use únicamente repuestos genuinos Kichler®.

Lo que debe hacer para obtener servicio de garantía o repuestos

Se puede hacer un reclamo por garantía y se pueden obtener repuestos comunicándose con el distribuidor al que le compró la lámpara. Si el distribuidor no está disponible, llame al (800) 554-6504, o comuníquese con nosotros por correo (incluya el número de modelo y la fecha de compra):

Kichler Lighting LLC

88 Long Hill Street

East Hartford, CT 06108

En todas las reclamaciones por garantía se debe presentar a Kichler Lighting LLC el comprobante de compra (recibo original de la compra) del comprador original.

Límite sobre la duración de las garantías implícitas

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERIODO ESTATUTARIO O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación anterior puede no aplicar a usted.

Limitación de daños y perjuicios especiales, incidentales o accesorios

KICHLER LIGHTING LLC NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO O PERJUICIO ESPECIAL, INCIDENTAL O ACCESORIO (ENTRE ELLOS CARGOS POR MANO DE OBRA PARA REPARAR, REMPLAZAR, INSTALAR O RETIRAR ESTE PRODUCTO), YA SEA QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRA MANERA. KICHLER LIGHTING LLC NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO AL PRODUCTO COMO CONSECUENCIA DEL DESGASTE POR EL USO RAZONABLE, SOBRECARGAS DE VOLTAJE, USO EN EXTERIORES (DONDE LA TEMPERATURA AMBIENTE ANUAL ESTÉ POR DEBAJO DE LOS 27° O POR ENCIMA DE LOS 95° FAHRENHEIT), MAL MANEJO (QUE INCLUYE EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN PARA LA CUAL NO ESTÁ DESTINADO), ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN REALIZADOS DE MANERA INADECUADA O INCORRECTA, QUE INCLUYE EL NO SEGUIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES RELEVANTES DE CUIDADO Y LIMPIEZA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o accesorios, por tanto puede que las limitaciones anteriores no apliquen en su caso. Aviso a los residentes del estado de New Jersey: las disposiciones de esta garantía, entre ellas sus limitaciones, están dedicadas a su aplicación al máximo permitido por las leyes del estado de New Jersey.

Derechos adicionales

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Kichler Lighting LLC y la garantía no es transferible.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para repuestos, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-554-6504, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora del Este (EST), de lunes a viernes.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
A	Cubierta	CANOPY03-DBK
B	Soporte de montaje	XBAR01
C	Manguito roscado	TN18200
D	Tuerca hexagonal	NUT18
G	Pantalla	G34808
H	Anillo de cuello roscado	SCG-DBK
I	Bucle de cuello roscado	SCL-DBK
J	Tubo roscado	PIPEX12-DBK
K	Cadena	CHAIN-DBK
L	Bucle para colgar la lámpara	TLOOP07-DBK
M	Anillo del portalámparas	LR013X180-DBK
AA	Conector de cables	WC001
BB	Tornillo corto para metales	SCR832X050
CC	Tornillo del acoplamiento	CS34808
DD	Tornillo del brazo	AS34808
EE	Perilla del brazo	TK2SMX832-DBK

